



Вакцины от COVID-19 для детей в возрасте от 6 месяцев

ОТВЕТЫ НА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ И ОПЕКУНОВ

Вакцинация всегда бесплатна. Ни вас, ни вашего ребенка не будут спрашивать об иммиграционном статусе. Посетите веб-сайты [VaccinateLACounty.com](https://www.vaccinate.lacounty.gov) или [VacunateLosAngeles.com](https://www.vacunatelosangeles.com) (испанский язык), чтобы найти пункт вакцинации.

Зачем моему ребенку проходить вакцинацию от COVID-19?

Вакцинация вашего ребенка – лучший способ защитить его от заражения вирусом COVID-19, а также от возникновения долгосрочных проблем со здоровьем, вызванных COVID-19.

Хотя у детей инфекция COVID-19 часто протекает в легкой форме, они могут тяжело заболеть. По состоянию на сегодняшний день вирус COVID-19 стал причиной или способствовал наступлению [смерти](#) более 1900 детей. Некоторые дети, у которых изначально болезнь протекает в легкой форме, через несколько недель заболевают «синдромом мультисистемного воспаления у детей» (MIS-C). Это медицинское состояние, при котором могут воспалиться разные части тела, включая сердце, легкие, почки, мозг, кожу, глаза или желудочно-кишечные органы.

Некоторые дети, которые заражаются вирусом, так же, как и взрослые, могут столкнуться с последствиями заболевания COVID или «затяжным COVID», даже если инфекция COVID у них протекала легко. Дети с затяжным COVID могут испытывать усталость, головные боли и иметь проблемы с концентрацией. Это может продолжаться от нескольких недель до нескольких месяцев после заражения COVID-19. Несколько исследований показали, что «затяжной COVID-19» чаще встречается у невакцинированных детей.

Даже здоровые дети, не имеющие медицинских заболеваний/состояний, могут оказаться в больнице или иметь длительные осложнения, способные повлиять на их психическое и физическое здоровье и качество жизни. [Своевременная прививка всеми необходимыми дозами](#) вакцины против COVID-19 снижает риск возникновения этих осложнений.

КАКОЙ ВАКЦИНОЙ СЛЕДУЕТ ПРИВИТЬСЯ И КОГДА ЭТО СДЕЛАТЬ

Какую вакцину (вакцины) от COVID-19 может получить мой ребенок?

Вакцины против COVID-19 рекомендуются для детей в возрасте 6 месяцев и старше. Ваш ребенок может получить любую вакцину против COVID-19, разрешенную или одобренную для применения в его возрастной группе:

- Дети в возрасте 6 месяцев и старше могут привиться вакциной Pfizer или Moderna.
- Дети в возрасте 12 лет и старше могут привиться вакциной Novavax.

Доза вакцины зависит от возраста ребенка в день вакцинации, а не от его размера или веса. Это доза, которая необходима для формирования надлежащего иммунного ответа. Дети в возрасте 12 лет и старше получают ту же дозу вакцины, что и подростки, и взрослые.

Количество доз и промежутков времени между дозами зависят от того, какой вакциной привился ваш ребенок, от его возраста и наличия [иммунодефицита](#).

Для получения информации о рекомендациях по вакцине для детей посетите ph.lacounty.gov/covidvaccineschedules. Для получения информации о вакцинах [Pfizer](#), [Moderna](#) или [Novavax](#) ознакомьтесь с информационными бюллетенями FDA для реципиентов вакцины и лиц, ухаживающих за ними. Если у вас есть вопросы, проконсультируйтесь со своим лечащим врачом.



Вакцины от COVID-19 для детей в возрасте от 6 месяцев

ОТВЕТЫ НА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ И ОПЕКУНОВ

В графике сказано, что 2^{-ю} дозу вакцины следует вводить в срок до 8 недель после первой дозы. Как определить, когда моему ребенку нужно привиться второй дозой вакцины?

Рекомендуемый срок прививки второй дозой основной серии вакцины против COVID-19 для вашего ребенка зависит от его индивидуальной ситуации.

- Интервал в *три недели* (Pfizer и Novavax) и *4 недели* (Moderna) после введения 1^{-й} дозы рекомендован для детей с умеренным или тяжелым иммунодефицитом. Этот интервал также рекомендован в том случае, когда необходимо скорее получить максимально возможную защиту, например, когда в сообществе наблюдается высокий уровень передачи вируса или когда человек подвержен повышенному риску развития тяжелого заболевания.
- Интервал в *восемь недель* после введения 1^{-й} дозы может быть оптимальным для некоторых детей, особенно мальчиков подросткового возраста и молодых мужчин (12–39 лет). Это связано с тем, что более длительный промежуток времени между первой и второй дозами может повысить эффективность вакцин. Кроме того, он может снизить и без того редкий риск развития миокардита и перикардита (болезней сердца).

В чем разница между оригинальными (моновалентными) и обновленными (бивалентными) вакцинами против COVID-19?

Моновалентные вакцины борются с исходным вирусом, вызывающим COVID-19. Эти вакцины были усовершенствованы до двухвалентных, призванных бороться как с исходным штаммом вируса COVID-19, так и с его Омикрон-подвариантами BA.4 и BA.5.

- *Дозы основной серии* – все дозы, используемые в основной серии всех вакцин, являются моновалентными, за одним исключением. В качестве 3-й дозы основной серии вакцины Pfizer для детей возраста 6 месяцев – 4 лет используется бивалентная вакцина.
- *Бустерные дозы* – все бустерные дозы вакцин Pfizer и Moderna являются бивалентными (обновленными). Бустер вакцины Novavax является моновалентным.

Следует ли моему ребенку привиться бустерной дозой?

Да. Обновленные (бивалентные) бустеры рекомендованы всем лицам в возрасте от 6 месяцев, за одним исключением. Дети в возрасте 6 месяцев – 4 лет, завершившие вакцинацию основной серией вакцины Pfizer, в настоящее время не имеют права на ревакцинацию бустерной дозой.

Эти обновленные бустеры могут помочь восстановить защиту, которая со временем ослабла, а также могут помочь обеспечить более широкую защиту от заражения новыми вариантами вируса. Оригинальные (моновалентные) бустеры вакцин Pfizer и Moderna более недоступны.

Ревакцинация одной обновленной бустерной дозой рекомендована не менее чем через 2 месяца после прививки вашего ребенка последней дозой вакцины против COVID-19 (последней дозой основной серии или последней оригинальной [моновалентной] бустерной дозой). Это не зависит от того, сколько оригинальных (моновалентных) бустеров было уже получено. Дети возраста 11 лет и младше получают меньшую дозу обновленного бустера по сравнению с дозой для подростков и взрослых.

Лица в возрасте 5 лет и старше

- Дети в возрасте 5 лет, завершившие вакцинацию основной серией вакцины Moderna, могут привиться обновленным бустером Pfizer или Moderna.
- Дети в возрасте 5 лет, завершившие вакцинацию основной серией вакцины Pfizer, получают прививку обновленным бустером Pfizer.
- Лица возраста 6 лет и старше могут привиться обновленным бустером Pfizer или Moderna.



Вакцины от COVID-19 для детей в возрасте от 6 месяцев

ОТВЕТЫ НА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ И ОПЕКУНОВ

Дети в возрасте 6 месяцев – 4 лет

- Дети, завершившие вакцинацию основной серией вакцины Moderna, могут привиться обновленным бустером Moderna.
- Дети, завершившие вакцинацию основной серией вакцины Pfizer, в настоящее время не имеют права на ревакцинацию бустерной дозой. Примечание: Основная серия вакцины Pfizer для данной возрастной группы теперь включает в себя бивалентную (обновленную) дозу вакцины в качестве 3-й дополнительной.

Воспользуйтесь интерактивным инструментом CDC [«Узнайте, когда привиться бустером»](#), чтобы определить, может ли ваш ребенок привиться одной или несколькими бустерными дозами вакцины от COVID-19. Если у вас есть вопросы, проконсультируйтесь со своим врачом.

Следует ли моему ребенку вакцинироваться, если он уже переболел COVID-19?

Да. Вашему ребенку следует своевременно привиться всеми необходимыми дозами вакцины против COVID-19, даже если он уже переболел COVID-19, потому что вакцина обеспечивает дополнительную защиту.

Инфицирование COVID-19 обеспечивает человека некоторой защитой от будущего заболевания COVID-19, что иногда называют «естественным иммунитетом». Но уровень защиты, получаемый человеком при заражении, может быть разным, в зависимости от того, насколько легким или тяжелым было течение болезни, от количества времени, прошедшего с момента заражения COVID-19, и от возраста человека. В настоящее время не существует такого анализа, который может достоверно определить, защищен ли человек от заражения COVID-19. [Исследование](#), опубликованное в июле 2022 года, выявило, что когда люди, инфицированные COVID-19 в прошлом, затем были вакцинированы, у них развивался сильный иммунный ответ, и они имели гораздо лучшую защиту от вируса COVID-19, чем люди, которые не были вакцинированы.

Если ваш ребенок болел COVID-19 недавно, вы можете подождать 3 месяца после того, как ваш ребенок заразился COVID-19, чтобы начать или продолжить прививать вашего ребенка серией вакцины от COVID-19 или бустером. Это связано с тем, что в течение первых 3 месяцев после инфицирования вероятность повторного заражения COVID-19 является низкой, и более длительный период времени между заражением и вакцинацией может обеспечить лучшую иммунную реакцию. Тем не менее, вы не должны откладывать прививку более чем на 3 месяца. Безопаснее будет привиться вакциной раньше. Если ваш ребенок болеет COVID-19 в настоящее время, вам следует дождаться по меньшей мере окончания периода его изоляции, прежде чем его вакцинировать. Это необходимо для того, чтобы он не заразил медицинских работников и других людей, когда отправится на вакцинацию.

Если у вашего ребенка синдром мультисистемного воспаления у детей (MIS-C), проконсультируйтесь с врачом ребенка о наиболее подходящем времени для вакцинации.

БЕЗОПАСНОСТЬ ВАКЦИНАЦИИ ОТ COVID-19

Безопасна ли вакцинация для детей?

Да, детям безопасно прививаться вакциной от COVID-19. Прежде чем рекомендовать вакцинацию от COVID-19 для детей, были проведены клинические испытания с тысячами детей, чтобы убедиться в безопасности и эффективности вакцины для этой возрастной группы.

На сегодняшний день [десятки миллионов детей и подростков](#) в возрасте 5-17 лет и более миллиона детей возраста 4 лет и младше привились как минимум одной дозой вакцины от COVID-19. Постоянный контроль за безопасностью подтверждает, что вакцинация от COVID-19 является безопасной для детей и подростков.



Вакцины от COVID-19 для детей в возрасте от 6 месяцев

ОТВЕТЫ НА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ И ОПЕКУНОВ

Побочные эффекты, как правило, являются легкими и временными. [Тяжелые реакции](#) после вакцинации от COVID-19 у детей являются редкими. Если же они случаются, то обычно это происходит в течение нескольких дней после вакцинации.

Миокардит и перикардит

Редкие случаи миокардита (воспаление сердечной мышцы) и перикардита (воспаление внешней оболочки сердца) наблюдались после прививки вакцинами от COVID-19 компании Pfizer, Moderna или Novavax. Большинство случаев были зарегистрированы у мальчиков и мужчин 12–39 лет после прививки второй дозой вакцины. Риск возникновения этих редких болезней может быть снижен посредством увеличения временного интервала (8 недель) перед введением второй дозы основной серии вакцины.

Согласно [отчету](#) CDC в сентябре 2022 года повышенного риска возникновения миокардита после вакцинации против COVID-19 у детей в возрасте 6 месяцев–5 лет выявлено не было.

[Исследование](#) людей 5 лет и старше выявило более высокий риск развития осложнений сердца, таких как миокардит, после заражения COVID-19, чем после прививки вакциной Pfizer или Moderna. Это наблюдалось у мужчин и женщин. Также важно отметить, что миокардит, вызванный вакцинацией от COVID-19, протекает легче и проходит быстрее, чем миокардит, вызванный другими причинами. Большинству людей, заболевших миокардитом или перикардитом после вакцинации, стало лучше после приема лекарств и отдыха.

Если у вашего ребенка наблюдается боль в груди, одышка, ощущение быстрого сердцебиения, трепетания или колотания сердца, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Для получения дополнительной информации посетите веб-страницу CDC «[Миокардит и перикардит после мРНК-вакцинации против COVID-19](#)».

Анафилаксия

Анафилаксия — это тяжелая аллергическая реакция, которая может возникнуть после любой вакцинации. Также возможны другие аллергические реакции, являющиеся менее тяжелыми. Если после того, как вы покинули пункт вакцинации, вам кажется, что у вашего ребенка возникла тяжелая аллергическая реакция, позвоните на номер 911. Дополнительная информация доступна на веб-странице CDC «[Аллергические реакции после вакцинации против COVID-19](#)».

CDC рекомендуют [вакцинацию против COVID-19](#) для всех людей в возрасте 6 месяцев и старше. Известные риски заболевания COVID-19, включая госпитализацию, возникновение длительных проблем со здоровьем и смерть, превышают возможные риски возникновения редкой побочной реакции на вакцину.

Каковы побочные эффекты вакцины для детей?

Побочные эффекты после вакцины от COVID-19 являются схожими у детей и взрослых. Побочные эффекты у детей младшего возраста схожи с теми, что возникают после плановых прививок, и чаще наблюдаются после прививки второй дозой. Побочные эффекты от бустерной прививки, как правило, аналогичны побочным эффектам, возникающим после прививки дозами основной серии, или легче них.

Распространенные побочные эффекты могут включать в себя боль, опухлость и покраснение в руке или бедре в месте укола, мышечную боль или боль в суставах, опухшие лимфатические узлы, высокую температуру тела, озноб, головную боль, раздражительность или плач, усталость, сонливость и потерю аппетита.

Эти побочные эффекты могут ограничивать некоторую повседневную деятельность, но должны пройти через пару дней. Побочные эффекты возникают не у всех. Возникновение этих побочных эффектов является нормальным признаком того, что организм вырабатывает иммунитет.



Вакцины от COVID-19 для детей в возрасте от 6 месяцев

ОТВЕТЫ НА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ И ОПЕКУНОВ

Может ли мой ребенок заразиться COVID-19 в результате прививки вакциной от COVID-19?

Нет. Ваш ребенок не может заразиться COVID-19 в результате вакцинации. Это невозможно. Ни одна из вакцин, используемых в США, не содержит вирус, вызывающий COVID-19, ни в каком виде.

Безопасно ли моему ребенку прививаться вакциной от COVID-19 и других болезней одновременно?

Да. Дети в возрасте 6 месяцев и старше могут привиться вакциной от COVID-19 в то же время, что и другими плановыми вакцинами для детей, например, вакцинами от полиомиелита, гриппа, КПК (кори, паротита и краснухи) и КДС (коклюша/судорожного кашля, дифтерии и столбняка). Если ваш ребенок прививается вакциной от COVID-19 в пункте, где не предлагаются другие вакцины, которые ему нужны, вы можете пойти в другой пункт для получения этих вакцин в любое время. Необходимости в перерыве между прививками этими вакцинами нет.

Могут ли дети, имеющие аллергию, привиться вакцинами от COVID-19?

Зависит от того, на что у ребенка аллергия.

- Дети, имеющие аллергию на такие вещи как пероральные лекарства, продукты питания (включая яйца), латекс, домашних животных или пыльцу, или дети, имеющие аллергию в семейном анамнезе, могут пройти вакцинацию. Вакцина не содержит пищевых белков (яиц или орехов), желатина, латекса, антибиотиков, металлов или консервантов (например, тимеросала или ртути). Вы можете ознакомиться со списком имеющихся и отсутствующих компонентов в вакцинах от COVID-19 [здесь](#).
- Проконсультируйтесь с врачом, если у вашего ребенка была аллергическая реакция на какую-либо вакцину или инъекционное лечение (даже если реакция не была тяжелой). Врач поможет решить, является ли вакцинация ребенка безопасной.
- Люди с аллергией на полиэтиленгликоль (ПЭГ) не должны прививаться вакциной компании Pfizer или Moderna. Люди с аллергией на полисорбат не должны прививаться вакциной компании Novavax.

Информация об аллергических реакциях может меняться. Чтобы ознакомиться с наиболее актуальными рекомендациями, посетите веб-страницы CDC «[Вакцинация против COVID-19](#)» и «[Аллергические реакции после вакцинации против COVID-19](#)», а также проконсультируйтесь с врачом.

Вызывает ли вакцина бесплодие?

Нет, вакцина не вызывает бесплодие. Нет никаких доказательств того, что какие-либо из вакцин, включая вакцины против COVID-19, вызывают проблемы с фертильностью у женщин или мужчин. Также нет никаких доказательств, что компоненты вакцины, включая мРНК, или антитела, производимые организмом после вакцинации от COVID-19, могут вызвать какие-либо проблемы с наступлением беременности (в настоящем или будущем времени). Исследования не выявили никаких различий в показателях беременности у вакцинированных и невакцинированных женщин и мужчин. Вакцины не меняют ДНК человека. Нет никаких свидетельств того, что вакцины от COVID-19 влияют на созревание или развитие подростков. Для получения дополнительной информации посетите веб-страницу CDC «[Вакцины против COVID-19 для людей, которые хотели бы завести ребенка](#)».

Может ли вакцинация против COVID-19 повлиять на менструации моего ребенка?

Некоторые люди отмечали изменение в менструации после получения вакцины против COVID-19. Два недавних [исследования](#) выявили, что время между менструациями увеличивалось в среднем менее чем на 1 день в каждом цикле, когда человек прививался очередной дозой вакцины. Количество дней кровотечения не менялось. Эти изменения были временными.



Вакцины от COVID-19 для детей в возрасте от 6 месяцев

ОТВЕТЫ НА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ И ОПЕКУНОВ

Важно помнить, что изменения в менструальных циклах могут быть вызваны многими факторами, например стрессом, изменением режима сна, питанием, физическими упражнениями и некоторыми медикаментами. Нерегулярная менструация очень распространена у подростков и может не иметь конкретных причин. Если ваш ребенок обеспокоен тем, как у него проходит менструация, ему следует проконсультироваться с врачом.

Будет ли вакцина от COVID-19 иметь длительные побочные эффекты у моего ребенка?

Нет. Миллиарды людей привились вакциной против COVID-19, и не было отмечено никаких неожиданных долгосрочных эффектов. На основании имеющейся у нас информации об использовании других вакцин, любые редкие побочные эффекты, как правило, начинают возникать в течение шести недель после прививки вакциной. По этой причине FDA требовало, чтобы каждая из вакцин против COVID-19 изучалась на протяжении не менее восьми недель после введения последней дозы, прежде чем она была разрешена к использованию. Кроме того, CDC продолжают осуществлять контроль за вакцинами от COVID-19 после их утверждения.

С другой стороны, мы точно знаем, что вирус, вызывающий COVID-19, может вызывать различные долгосрочные эффекты у детей. Например, у некоторых людей могут сохраняться такие симптомы, как чувство сильной усталости, проблемы со сном, головные боли и одышка в течение нескольких месяцев после их первоначального заражения COVID-19, что часто называют [затяжным COVID](#). Кроме того, у детей может развиться тяжелое состояние, называемое [мультисистемным воспалительным синдромом \(MIS-C\)](#). Это редкое, но серьезное медицинское состояние, связанное с COVID-19, при котором воспаляются различные части тела, включая сердце, легкие, почки, мозг, кожу, глаза или желудочно-кишечные органы. Многие из этих пациентов нуждаются в госпитализации, а некоторые, к несчастью, умирают. Вакцинация от COVID-19 обеспечивает некоторую защиту от этих «долгосрочных» эффектов воздействия вируса. Вы можете ознакомиться с дополнительной информацией на веб-странице CDC [Безопасность вакцин против COVID-19](#).

Если у моего ребенка возникнет нежелательная реакция (возможный побочный эффект) после вакцинации, как я могу сообщить об этом?

Если у вашего ребенка возникла нежелательная реакция после вакцинации, проконсультируйтесь со своим врачом и сообщите об этой реакции через Систему информирования о нежелательных реакциях после получения вакцины (VAERS). Сообщайте о реакции, даже если вы не уверены, что она была вызвана вакциной. VAERS – это система раннего предупреждения, используемая FDA и CDC для выявления возможных проблем с безопасностью какой-либо вакцины. Чтобы сообщить о реакции, позвоните по номеру 1-800-822-7967 или посетите <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>.

Если у вас есть смартфон, вы можете помочь CDC осуществлять контроль за вакцинами, зарегистрировав вашего ребенка в [v-safe](#). **V-safe** – это инструмент на базе смартфона, который посылает текстовые сообщения, чтобы проверять состояние вашего ребенка после вакцинации. Каждый ребенок должен быть зарегистрирован отдельно. Все текстовые сообщения в v-safe отправляются напрямую на смартфон родителя или опекуна.

Не используйте VAERS и v-safe для получения медицинских рекомендаций. Если после прививки вакциной от COVID-19 ваш ребенок испытывает беспокоящие вас симптомы или проблемы со здоровьем, позвоните своему врачу или обратитесь за медицинской помощью.

ВАКЦИНАЦИЯ ДЕТЕЙ

Где мой ребенок может привиться вакциной?

Вакцины предлагаются в сотнях мест на территории округа Лос-Анджелес, включая кабинеты педиатров, клиники, аптеки, школы, специальные пункты вакцинации от COVID-19 и мобильные пункты вакцинации. Во многих пунктах предварительная запись не требуется.

Вакцинация на дому также доступна для людей, которые не способны выходить из дома.



Вакцины от COVID-19 для детей в возрасте от 6 месяцев

ОТВЕТЫ НА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ И ОПЕКУНОВ

Для получения дополнительной информации посетите ph.lacounty.gov/howtogetvaccinated. Вы также можете позвонить в Колл-центр по вопросам вакцинации по номеру 1-833-540-0473 ежедневно с 8:00 до 20:30 и договориться о бесплатном транспорте до пункта вакцинации и о вакцинации на дому. Обязательно выберите тот пункт, где предлагают вакцину, подходящую вашему ребенку по возрасту. Обратите внимание, что во многих аптеках нельзя вакцинировать детей младше 3 лет.

Бесплатны ли вакцины от COVID-19?

Да, вакцины от COVID-19 бесплатны для всех лиц в возрасте 6 месяцев и старше. Вакцины от COVID-19 по-прежнему будут предлагаться всем людям, имеющим право на вакцинацию и проживающим в Соединенных Штатах, независимо от их страховки или иммиграционного статуса. В пункте вакцинации вас могут попросить показать вашу карту медицинского страхования, но она не является обязательной для вакцинации вашего ребенка.

Как получить цифровую карту вакцинации для моего ребенка?

Если ваш ребенок был вакцинирован в штате Калифорния, он получит белую карту вакцинации. Вы также можете запросить цифровую карту вакцинации от COVID-19 по адресу myvaccinerecord.cdph.ca.gov. Это официальная карта. Ее можно скачать на Google Play на телефоне на базе Android или в приложение Apple Health на iPhone. Вы можете получить карту для каждого члена семьи, даже если вы использовали один и тот же электронный адрес или номер сотового телефона при их вакцинации. Для получения дополнительной информации посетите веб-страницу «[Карты вакцинации](#)».

Нужно ли мне предоставлять согласие, чтобы мой ребенок мог привиться вакциной?

Для вакцинации лиц, не достигших 18-летнего возраста, требуется согласие родителей/опекунов или попечителей. Если вы не можете присутствовать при вакцинации, вам может быть разрешено дать согласие по телефону, посредством видеосвязи или в письменной форме. Проверьте требования к оформлению согласия в пункте, в который вы планируете обратиться. Если он находится в ведении Службы общественного здравоохранения, вы можете ознакомиться с требованиями и скачать форму согласия на ph.lacounty.gov/howtogetvaccinated. Нажмите на раздел «[Как подготовиться к посещению](#)» или позвоните в Колл-центр по вопросам вакцинации по номеру 1-833-540-0473 (ежедневно с 8:00 до 20:30).

Существуют некоторые исключения. Независимые дети 15 лет или старше (например, несовершеннолетние дети, свободные от родительской опеки или перешедшие на самообеспечение, состоящие или состоявшие в браке) могут дать собственное согласие. Если вы патронатный воспитатель, родственник-попечитель или персонал терапевтической программы с кратковременным проживанием (STRTP), вы можете предоставить согласие, если на это согласен ваш воспитанник. Если вы являетесь опекуном ребенка, находящегося на патронатном воспитании, и не предоставляете согласие, но ваш воспитанник хочет привиться вакциной, он может связаться со своим юристом.

Какие документы мне нужно принести на вакцинацию моего ребенка?

Некоторые пункты вакцинации могут требовать предъявить удостоверение личности с фотографией. Если вы опекун ребенка, находящегося на патронатном воспитании, и ваш воспитанник не имеет удостоверения личности с фотографией, попросите его связаться со своим юристом. Он также может посетить пункт, находящийся под управлением Департамента общественного здравоохранения округа Лос-Анджелес, в котором не требуется предъявлять удостоверение личности с фотографией.

См. информацию о согласии выше. Узнайте требования того места, в которое вы планируете отправиться. Они могут быть описаны на веб-странице или в электронном письме или текстовом сообщении с подтверждением записи. Для получения информации о требованиях в пунктах вакцинации Департамента общественного здравоохранения округа Лос-Анджелес посетите ph.lacounty.gov/howtogetvaccinated – нажмите «[Как](#)



Вакцины от COVID-19 для детей в возрасте от 6 месяцев

ОТВЕТЫ НА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ И ОПЕКУНОВ

[подготовиться к посещению](#)» или позвоните в Колл-центр по вопросам вакцинации по номеру 1-833-540-0473 (ежедневно с 8:00 до 20:30).

Как мне поговорить со своим ребенком о вакцине против COVID-19?

Молодым людям важно знать факты о вакцине от COVID-19. В Интернете и социальных сетях распространяется много дезинформации о COVID-19 и вакцинах. Обязательно разговаривайте со своими детьми о COVID-19 и отвечайте на любые вопросы, которые у них могут возникнуть.

Расскажите им о рисках для здоровья при заражении COVID-19 и о том, как вакцина может помочь защитить их. Объясните, что вакцина безопасна и не содержит вирус. Обсудите с ними побочные эффекты и расскажите о том, что побочные эффекты – это нормальное явление.

Успокойте их, если они волнуются из-за вакцинации. Будьте честны и спокойны. Не торопитесь и объясните, чего им следует ожидать. Используйте простые слова, чтобы рассказать ребенку, что он может почувствовать легкий щипок, но это ощущение очень быстро пройдет. Используйте такие слова как «давление» или «тычок» вместо слов «боль» или «укол». Даже если ваш ребенок не может понять ваши слова, ваш спокойный тон придаст ему уверенности. Оставайтесь позитивны и спокойны до, во время и особенно после прививок.

Если ваш ребенок боится иголок, посетите веб-страницу CDC «[Как справиться со страхом и боязнью иголок](#)».

Воспользуйтесь материалом DPH «[Буклет о вакцине от COVID-19 для вашего ребенка](#)», который предназначен помочь родителям и опекунам подготовиться и зарегистрировать вакцинацию их детей от COVID-19.

Что я могу сделать, чтобы подготовиться к вакцинации моего ребенка против COVID-19?

Прививка вакциной против COVID-19 очень схожа с прививкой плановыми вакцинами. Нижеприведенные советы могут помочь облегчить процесс вакцинации против COVID-19 для вас и вашего ребенка.

Перед вакцинацией

- **Найдите подходящий пункт вакцинации для вашего ребенка**
 - **Узнайте, может ли пункт вакцинации предоставить вакцины для возрастной группы вашего ребенка.** Обратите внимание, что во многих аптеках нельзя вакцинировать детей младше 3 лет.
 - **Узнайте о требованиях к предоставлению согласия и документов.** Они могут быть описаны на веб-странице пункта вакцинации или содержаться в электронном письме или текстовом сообщении с подтверждением записи. Для получения информации о требованиях в пунктах вакцинации Департамента общественного здравоохранения округа Лос-Анджелес посетите ph.lacounty.gov/vaccineappointment – нажмите «[Как подготовиться к посещению](#)».
- **При оформлении записи сообщите персоналу, если вашему ребенку нужны особые условия** (или сообщите об этом по прибытии в пункт, если предварительная запись не требовалась). Животным-поводырям разрешено сопровождать детей в пунктах вакцинации от COVID-19 по закону. Если вы нуждаетесь в информации об [услугах по транспортировке маломобильных категорий граждан](#), о бесплатном транспорте до пункта вакцинации или о [вакцинации на дому](#), посетите ph.lacounty.gov/howtogetvaccinated. Вы также можете позвонить в колл-центр DPH по вакцинам по номеру 1-833-540-0473 ежедневно с 8:00 до 20:30. Дополнительная информация доступна на веб-странице CDC «[Вакцинация от COVID-19 для детей и подростков с ограниченными возможностями](#)».
- **Прочтите информацию о вакцине**, которая содержалась в подтверждении вашей записи. Запишите любые возможные вопросы.
- **Узнайте о возможных побочных эффектах и способах борьбы с ними на веб-странице Службы общественного здравоохранения «[Побочные эффекты вакцины от COVID-19](#)».**



Вакцины от COVID-19 для детей в возрасте от 6 месяцев

ОТВЕТЫ НА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ РОДИТЕЛЕЙ И ОПЕКУНОВ

- **Поговорите со своим ребенком о том, чего следует ожидать.** См. раздел [Как мне поговорить со своим ребенком о вакцине против COVID-19](#) выше.

В день вакцинации вашего ребенка

- **Не давайте ребенку безрецептурные лекарства перед вакцинацией** (например, обезболивающие или антигистаминные средства) с целью предотвратить побочные эффекты, если только ваш ребенок не принимает эти лекарства регулярно по другим причинам.
- **Возьмите карту вакцинации вашего ребенка от COVID-19**, если он был вакцинирован раньше.
- **Возьмите с собой что-то, что успокаивает вашего ребенка**, например, любимую игрушку, одеяло, книгу.
- **Возьмите с собой маски.** Все люди, включая персонал, вас и вашего ребенка (если ему 2 года или больше) должны носить маску в пункте вакцинации.
- **Возьмите с собой перекус и воду.** В теплые дни, если вы идете в пункт вакцинации на открытом воздухе, наденьте шляпу и легкую одежду.
- **Узнайте, как поддержать ребенка до, во время и после вакцинации**
 - Советы по оказанию поддержки для детей всех возрастов при плановых вакцинациях доступны на веб-странице CDC «[До, во время и после прививок](#)».
 - Информация для малышей доступна на веб-странице CDC «[Как ставить прививки без стресса](#)». Советы включают в себя методы отвлечения ребенка, кормление грудью или просьбу к врачу использовать пероральный сахарный раствор, обезболивающую мазь или охлаждающий спрей.
 - Информация о том, как справиться со страхом перед иглами, доступна на веб-странице CDC «[Страх и боязнь иголок](#)».

Во время вакцинации

- **Сообщите поставщику вакцины о любых аллергиях**, которые могут быть у вашего ребенка.
- **Попросите ребенка сесть или лечь во время вакцинации.** После введения вакцины ему следует продолжать сидеть или лежать в течение 15 минут. Это помогает предотвратить обмороки и травмы, связанные с обмороками. Посетите веб-страницу CDC, чтобы узнать, [как держать ребенка во время вакцинации](#). Это поможет уменьшить стресс ребенка и также облегчит процесс вакцинации для медиков.
- **Спросите совета у врача своего ребенка по поводу использования обезболивающего средства, не содержащего аспирин.** Спросите о любых других мерах, которые вы можете предпринять дома, чтобы успокоить ребенка.
- **Проследите за тем, чтобы ребенку выдали карту вакцинации от COVID-19.** Посетите веб-страницу Департамента общественного здравоохранения о [картах вакцинации](#), чтобы получить информацию о карте и цифровых записях.
- **Обязательно узнайте время прививки вашего ребенка очередной дозой.** Возможно, вам следует обсудить вопрос оптимального времени для прививки второй дозой с врачом.
- **Зарегистрируйтесь в V-safe.** V-safe позволяет быстро и конфиденциально сообщать о состоянии здоровья посредством текстовых сообщений и/или Интернет-опросов. Вы можете быстро и легко делиться информацией с CDC о том, как ваш ребенок чувствует себя после прививки вакциной от COVID-19. Дополнительная информация доступна на веб-сайте [Инструмент проверки состояния здоровья после вакцинации V-safe](#), а регистрация открыта на [vsafe.cdc.gov](#).

Используйте ресурс DPH «[Буклет о вакцинации ребенка от COVID-19](#)», который предназначен для того, чтобы помочь родителям и опекунам подготовиться и зарегистрировать вакцинацию своих детей от COVID-19.